

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

### GRUPO LIXADOR PESADO SUPERFINITORE GRUPO LIJADOR SUPERFINITORE/ SUPERFINITORE SANDER GROUP

## PS3-Sf



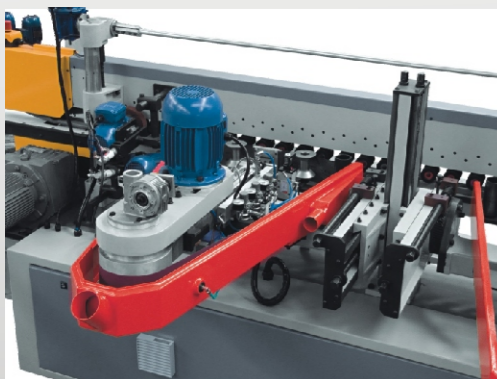
Grupo para super acabamento de bordas retas com lixa de 150 x 3000 mm de desenvolvimento capaz de produzir um grau de acabamento superior. Possui cinta lamelar de feltro com 120 x 2500 mm de desenvolvimento interposto entre a lixa e o patim com alto poder copiativo. Sistema de oscilação do grupo através de moto redutor próprio. Motor de acionamento da lixa de 5 CV com inversor.

*Grupo para súper acabado de bordes rectos con lija de 150x3000mm de desarrollo, capaz de producir un grado de acabado superior. Cuenta con cinta laminada de fieltro con 120 x 2500mm de desarrollo, interpuesto entre lija y el patín, con alto poder de copia. Sistema de oscilación del grupo a través de motor reductor propio. Motor de accionamiento de la lija de 5 CV con inversor.*

*It's a group for high-quality finishing straight borders, with 150 x 3000mm sandpaper band, which can produce a high-quality finishing. It features a laminated felt band, placed between the sandpaper and the shoe, with high copying capacity. It features an oscillating system through its own speed reducer motor. The motor for powering the sandpaper is 5 CV, with inverter.*

### GRUPO LIXADOR PARA RETO E PERFIS GRUPO LIJADOR PARA RECTO Y PERFILES/ SANDER GROUP FOR STRAIGHT AND PROFILED BORDERS

## PS-3S



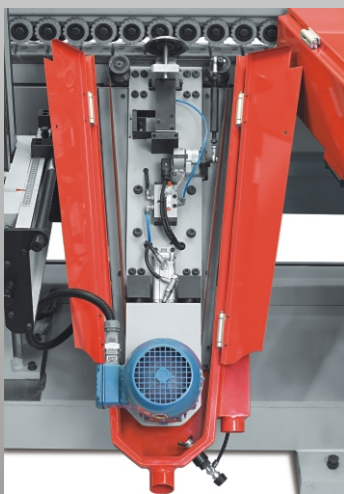
Grupo lixador com lixa abrasiva oscilante em tecido super flexível para bordos retos ou perfilados, mediante intercâmbio do patim lixador em acordo com o perfil, dimensões da lixa 2900 x 80 mm, motor de comando lixa de 3 CV com variação eletrônica da velocidade por meio de inversor de frequência. Grupo orientável de -45° até +45°.

*Grupo lijador con lija abrasiva oscilante en tejido súper flexible para bordes rectos o perfilados, mediante intercambio de patín lijador, de acuerdo con el perfil. Dimensiones de la lija 2900x80mm, motor de comando lija de 3CV, con variación electrónica de la velocidad a través de inversor de frecuencia. Grupo orientable de -45° a +45°.*

*It's a sander group that features a variable abrasive sander made of super-flexible sand fabric, for straight or profiled borders, through the replacement of the sander tool, according to the profile. Sander dimensions: 2900x80mm, power motor: 3CV, with electronic speed control through a frequency inverter. Group adjustable from -45° to +45°.*

### GRUPO LIXA CANTOS SUPERIOR E INFERIOR GRUPO LIJADOR DE ARISTAS SUPERIOR Y INFERIOR / UPPER AND LOWER EDGE SANDER GROUP

## GS 45 C



Composto por dois conjuntos de lixamento com ângulo de inclinação de 45° (com regulagem ± 5°). O grupo está apto a lixar cantos vivos, com raio e perfis diversos. Possui patim intercambiável de substituição rápida para os diversos tipos de perfis. Pressão de trabalho regulável através de regulador de pressão e manômetro para visualização. Motor de comando de 1 CV - 1700 rpm. Dimensões da lixa 2100 x 35mm.

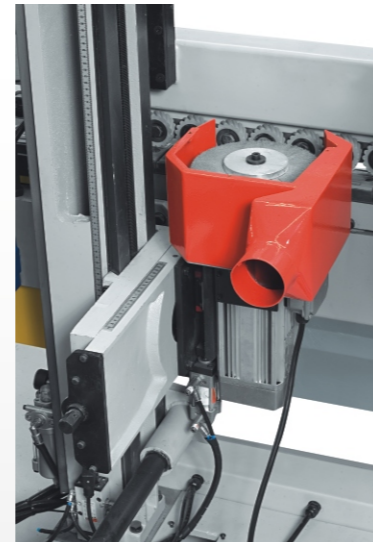
*Compuesto por dos conjuntos de lijado con ángulos de inclinación de 45° (con ajuste ± 5°). El grupo está apto para lijar aristas vivas, con radios y perfiles diversos. Cuenta con patín intercambiable de sustitución rápida para los diferentes tipos de perfil. Presión de trabajo regulable mediante regulador de presión y manómetro para visualización. Motor de comando de 1 CV - 1700 rpm. Dimensiones de la lija 2100 x 35mm.*

*It's formed by two sanding sets, with 45° tilt (± 5° adjustment). The group can sand sharp edges, with diverse radii and profiles. It features a quick-replacing interchangeable pad for the different types of profile. The working pressure can be adjusted through a pressure regulator and a visualization manometer. 1 CV - 1700 RPM motor. Sand paper dimensions 2100 x 35mm..*

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

### GRUPO ACETINADOR SCOTCH BRITE GRUPO LUSTRADOR SCOTCH-BRITE/ SHINE-POLISHING SCOTCH-BRITE GROUP

## SBI-1M



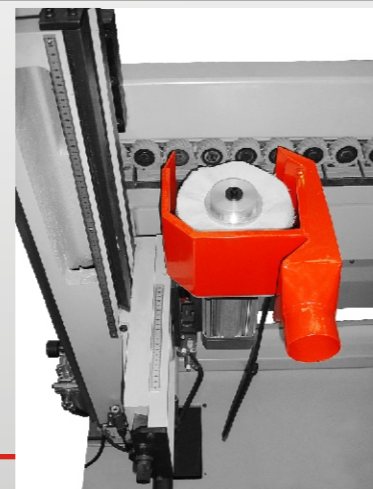
Grupo para acabamento acetinado de seladores, após lixamento com lixas abrasivas, composto de um disco de "Scotch brite" de diâmetro 200mm, comandado por motor de 2 CV, com variação eletrônica de velocidade por meio de inversor de frequência. Entrada e saída do grupo comandado por "PLC" e dispositivo auto compensador do desgaste do disco abrasivo autoregulável.

*Grupo para acabado lustroso de selladores, posterior al lijado con lijas abrasivas, compuesto de un disco "Scotch-Brite" de diámetro 200mm, comandado por motor de 2CV, con variación electrónica de velocidad a través de inversor de frecuencia. Entrada y salida del grupo comandado por "PLC" y dispositivo auto compensador de desgaste del disco abrasivo autorregulable.*

*This group is for sealant shine-finishing, after sanding with abrasive sanders, and is comprised of a "Scotch-Brite" disk, diameter 200mm, powered with a 2CV motor, with electronic speed control through frequency inverter. The operation of the group is controlled by PLC and an abrasive disk wear auto-adjusting device.*

### ROLO POLIDOR RODILLO PULIDOR/ POLISHING ROLLER

## RP-1M



Composto por um conjunto de feltros, diâmetro 150mm, acionado por motor de 0,33 CV - 1700 rpm. Pode ser montado com dispositivo pneumático para oscilação do grupo.

*Compuesto por un conjunto de fieltros, diámetro 150mm, accionado por motor de 0,33 CV-1700 RPM. Puede ser montado con dispositivo neumático para oscilación del grupo.*

*It's formed by a felt set, 150mm diameter, powered by 0.33 CV - 1700 RPM motor. It can be mounted with a pneumatic device for group oscillation.*

DADOS TÉCNICOS/ DATOS TÉCNICOS/ TECHNICAL DATA	Unidade Unidad/ Unit	UNILATERAL	DUPLA
Altura plano trabalho/ Altura plano de trabajo/ Abrasive belt roll speed	mm	900 - 950	
Espessura mín. / máx./ Espesor mínimo y máximo/ Minimum maximum thickness.	mm	10 - 80	
Largura mín. / máx./ Ancho mínimo y máximo/ Minimum maximum thickness.	mm	-	255 - 2500
Mínima largura útil de trabalho/ Ancho útil de trabajo/ Working width	mm	70	
Pressão ar comprimido/ Consumo aire comprimido/ Compressed air consumption	Kgf/ cm <sup>2</sup>	6	
Velocidade transporte variável/ Velocidad de avance/ Feeding speed	m/min.	10 - 40	

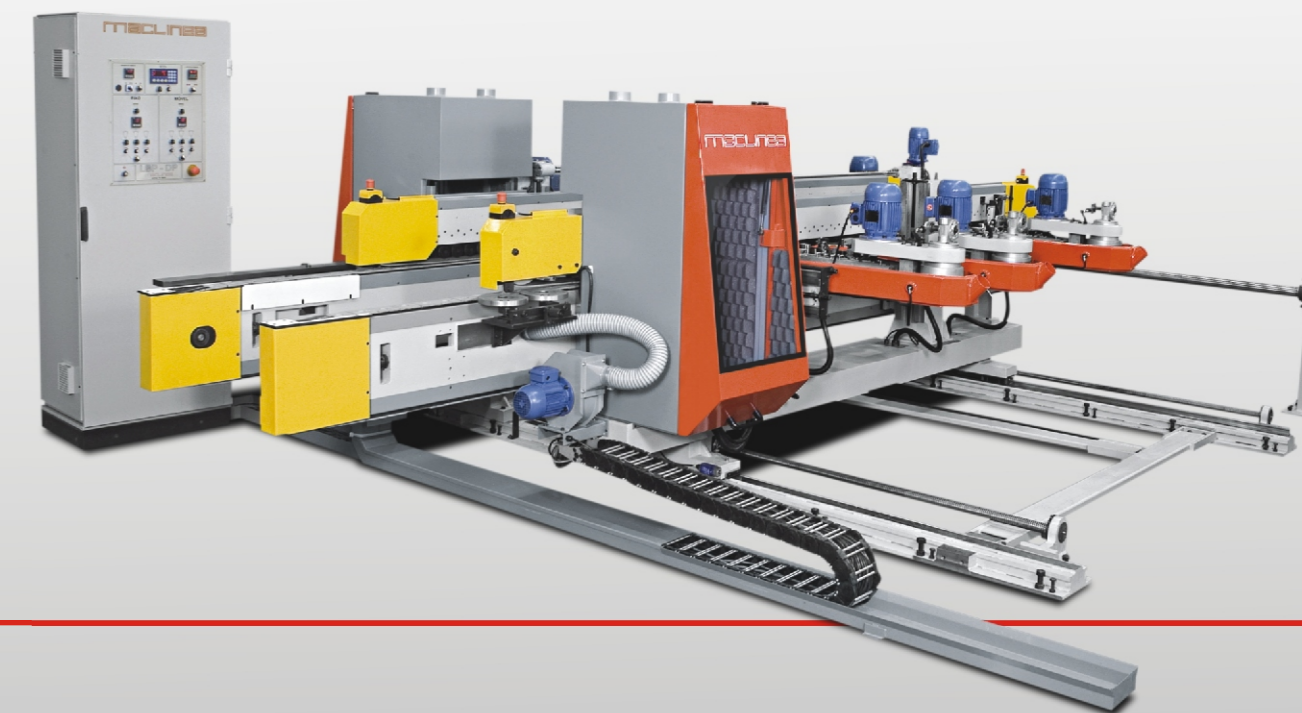
OS DADOS DESTES CATÁLOGO ESTÃO SUJEITOS A ALTERAÇÕES SEM PRÉVIO AVISO



## maclinea s.a.

### MÁQUINAS E ENGENHARIA PARA MADEIRAS

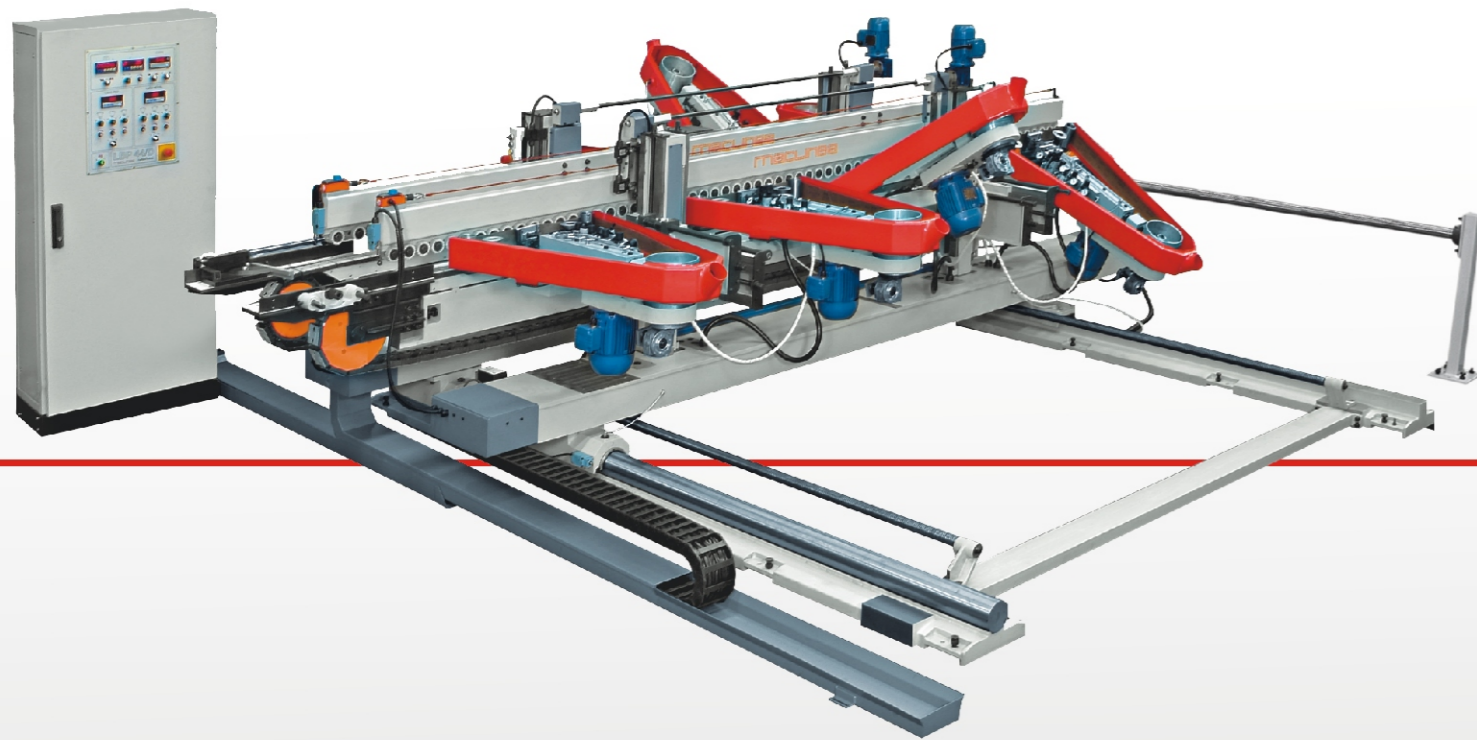
Tel.: (0XX41) 3316 3938 Fax: (0XX41) 3316 3945 e-mail: maclinea@maclinea.com.br www.maclinea.com.br  
Av. das Indústrias, 2420 CIC CEP 81310-060 CAIXA POSTAL 1113 CURITIBA-PR BRASIL



## FREZADORA - LIXADEIRA DE BORDOS DUPLA LIXADEIRA DE BORDOS UNILATERAL

# maclinea

## CARACTERÍSTICAS GERAIS



### LIXADEIRA DE BORDOS UNILATERAL OU DUPLA LBP/ LIJADORA DE BORDES UNILATERAL O DOBLE LBP/ ONE-SIDE OR DOUBLE LBP EDGE SANDER

Para lixamento de bordos retos e/ou soft formados em painéis planos, podem ser equipadas com grupos variados de acordo com a necessidade de cada cliente, assumindo diferentes composições tanto unilaterais como duplas.

Aptas a trabalhar bordos revestidos em lâminas e sarrafos de madeira, madeira maciça, MDF ou aglomerado cru, são equipadas com esteira transportadora com sapatas em material sintético de baixo coeficiente de atrito possuindo velocidade variável através de variador eletrônico. Grupos tupia fixa ou temporizada podem promover a usinagem de perfis ou simplesmente a retífica de bordos já prontos, reguladores eletrônicos de velocidade possibilitam os grupos lixadores de alcançarem excelente resultados no lixamento de bordas envernizadas.

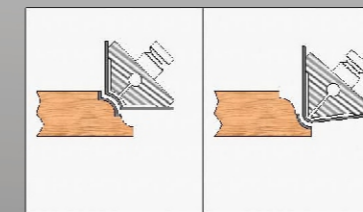
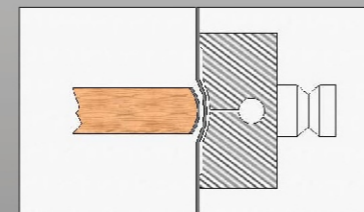
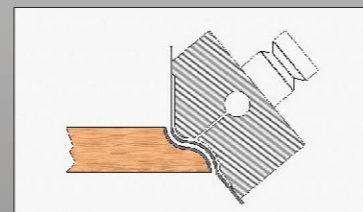
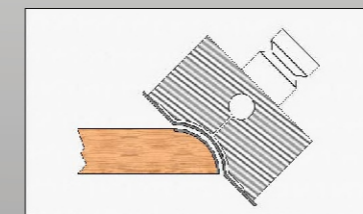
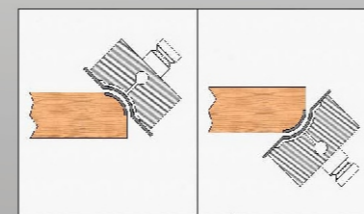
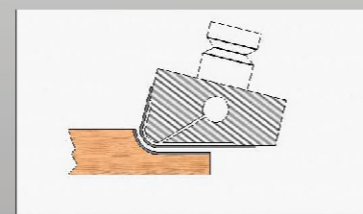
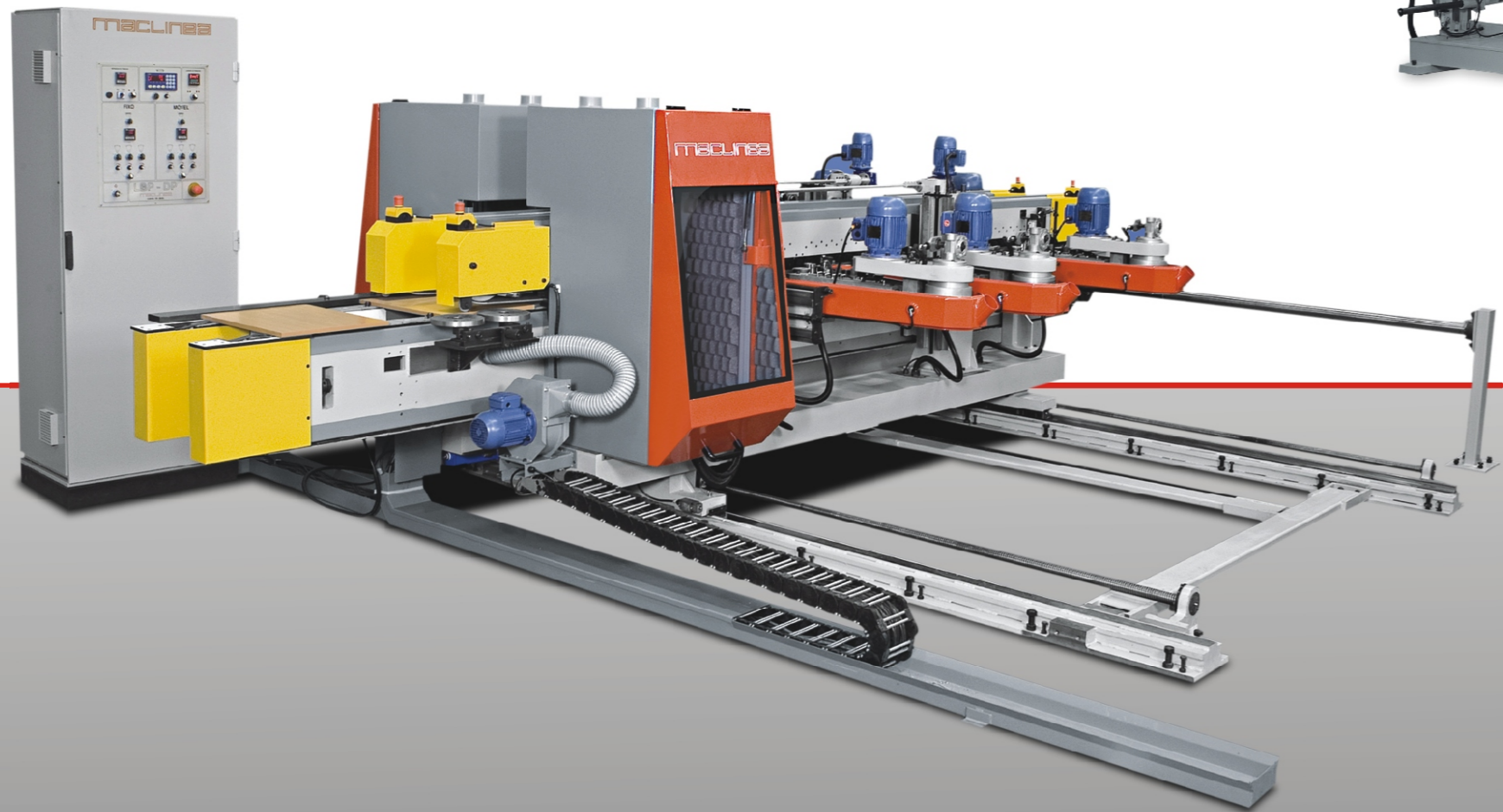
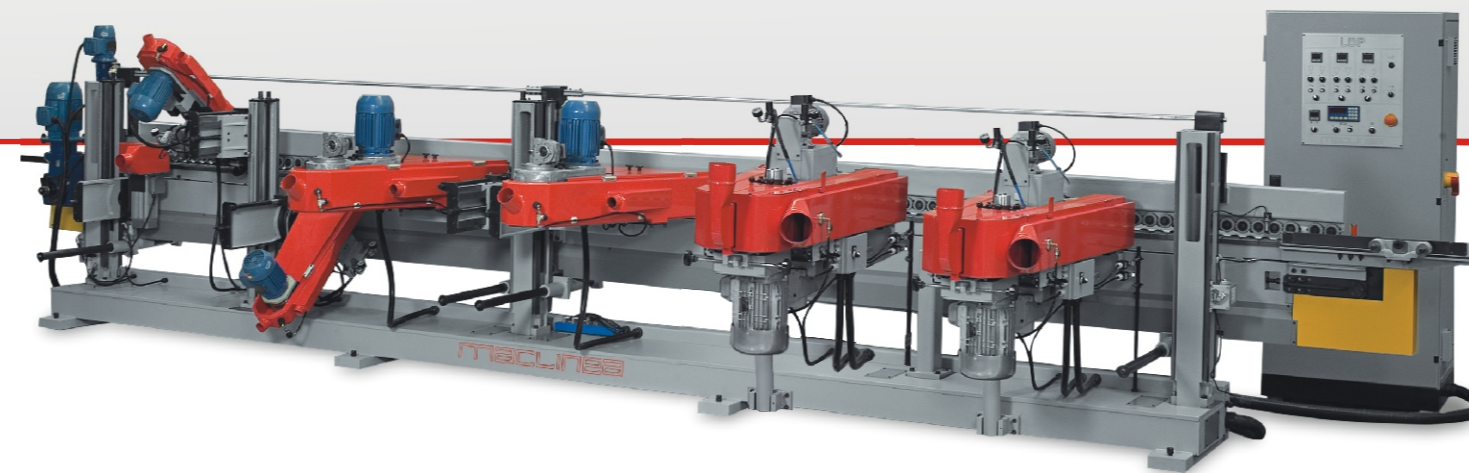
*Para lijado de bordes rectos y/o soft formados en paneles planos, pueden ser equipadas con diferentes grupos, de acuerdo a la necesidad de cada cliente, adoptando diferentes composiciones, tanto unilaterales como dobles.*

*Aptas para trabajar bordes revestidos en láminas y listones, madera maciza, MDF o aglomerado crudo; están equipados con una cinta transportadora con zapatas de material sintético de bajo coeficiente de rozamiento, con velocidad variable a través de variador electrónico. Grupos con fresadora de molduras fija o temporizada, puede procesar perfiles o simplemente rectificar los bordes ya listos. Reguladores electrónicos de velocidad posibilitan que los grupos lijadores alcancen excelentes resultados en el lijado de los bordes barnizados.*

*Used for sanding straight and/or soft edges in flat panels, can be equipped with different groups, according to each customer needs, adopting different configurations, both one-sided and double-sided.*

*They're suitable for working with covered edges in sheets and laths, solid wood, MDF or raw fiberboard; they are equipped with a conveyor belt with pads made of synthetic, low friction material, variable speed control through electronic speed variator.*

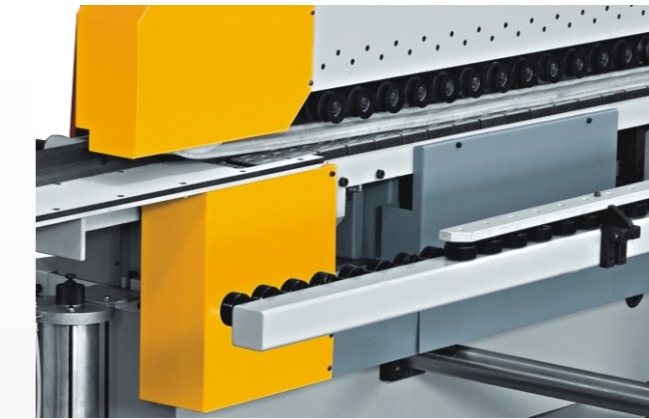
*Groups with fixed or time-variable molding mills, they can process profiles or simply grind edges. The electronic speed controllers enable the sanding groups to achieve outstanding results when sanding varnished edges.*



## CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

### BARRA DE APOIO E DE CONTRAPRESSÃO BARRA DE APOYO Y DE CONTRAPRESIÓN/ SUPPORT AND COUNTER-PRESSURE GROUPS

**BAC**



Barra de roldanas plásticas reforçadas, para apoio e contrapressão de painéis que recebem esforço lateral de pressão pelas fresas das tupias, especialmente quando da execução de perfis. Abertura e posicionamento manual por meio de pinhões e cremalheiras acionado por volante.

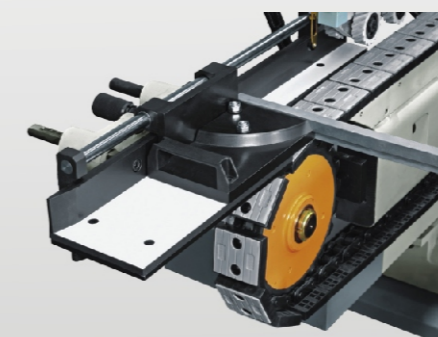
*Barra de roldanas plásticas reforzadas, para apoyo y contrapresión de paneles que reciben esfuerzo lateral de presión por las fresas de molduras, especialmente durante la ejecución de perfiles. Abertura y posicionamiento manual por medio de piñones y cremalleras, accionado por volante.*

*Bar of reinforced plastic pulleys, for supporting and counter-press panels subject to side pressure caused by the molding mills, mainly during profiling.*

*Manual opening and positioning through pinions and gear racks, actuated by a handwheel.*

### MESA DE ALIMENTAÇÃO PARA PEÇAS ESTREITAS MESA ALIMENTADORA DE PIEZAS ANGOSTAS/ FEEDING TABLE FOR NARROW PARTS

**DAC**



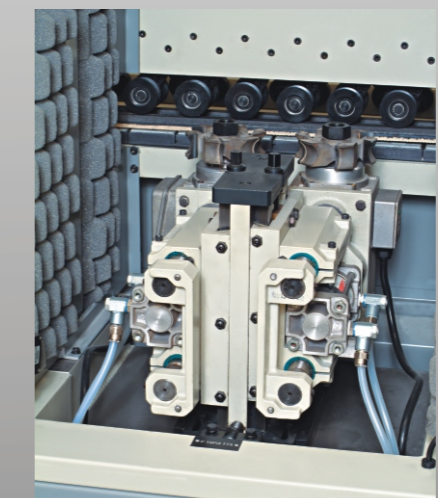
Composta por uma guia lateral de roldanas emborrachadas e um esquadro de apoio para permitir um perfeito alinhamento da peça na entrada.

*Compuesta por una guía lateral de roldanas engomadas y una escuadra de apoyo para permitir un perfecto alineado de la pieza en la entrada.*

*It's formed by a side guide made of rubber-coated rollers, and a support set square to enable perfect alignment of the workpiece at the inlet.*

### GRUPO TUPIA TEMPORIZADA GRUPO MOLDURADOR TEMPORIZADO/ APLICATOR GROUP

**TT 5**



Utilizada para retificar as bordas dos painéis retos, utilizando fresas cilíndricas ou para executar perfis nas bordas de painéis. Composto de dois motores em posição vertical de 3 ou 5 CV 14.000 rpm, com sentido de rotação contrário um do outro para evitar de lascas as lâminas na entrada ou saída. Possuem dispositivo eletro pneumático para entrada e saída automática.

*Utilizado para rectificar los bordes de los paneles rectos, utilizando fresas cilíndricas y ejecutar perfiles con bordes en los paneles. Compuesto por dos motores en posición vertical de 3 ó 5 CV 14.000 rpm, com sentido de rotación opuesto uno del otro, para evitar astillar las láminas en la entrada o salida. Cuentan con dispositivo electro neumático para entrada y salida automática.*

*Utilizado para rectificar los bordes de los paneles rectos, utilizando fresas cilíndricas y ejecutar perfiles con bordes en los paneles. Compuesto por dos motores en posición vertical de 3 ó 5 CV 14.000 rpm, com sentido de rotación opuesto uno del otro, para evitar astillar las láminas en la entrada o salida. Cuentan con dispositivo electro neumático para entrada y salida automática.*